Vol. 29 No 8398 Saturday, 22 December, 1934 TAIRIKU NIPPO 昭和九年十二月廿二日（土曜日）第八千三百九十八號

大陸日報
TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY,
TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.
本紙定價（郵金共）六ヶ月七拾五仙 四ヶ月壱弗 壱ヶ月壱弗八拾五仙
大陸日報社 株式會社
社長 山崎亨 印刷所 晩香坡市東ガドバ街二一五
電話ダ五五三三

紙はり（壁紙）東（ステングス街二四一）
ペーパーハンガー 小林
電話シー八八七五ツイ

海軍制限新協定の達成を飽くまで期待

豫備會談の決裂に失望しながら米政府努力すと言明

ワシントン二十一日——豫備會談の決裂以來米國政府當局は極度に遺憾の意を表し一切責任の表明を差控へてゐるが最高當局は會談の決裂に失望しながらも依然海軍制限新協定の達成を期待し二十一日次の如く言明した「米國政府は關係各國間の協定に依り海軍々備の

公正不偏な縮減

を實現する事を期待してゐる斯る協定が實現されゝば日本を初め關係各國も安心を感ずるはずだ然も事態の轉變を期し得る時迄、恐らく一九三五年内に於て乃至遠くとも當分條約が効力を失ふに至らぬに先立ち關係各國代表が新協定を締結する目的に再檢討するならば海上軍備の制限を更新する事が決して不可能ではあるまい」尚米國政府は所謂大海軍論者或は一部國際議員等の公入が無條件海軍の建設を提唱し乃至米洋艦又はアラスカ方面の防備施設擴張を主張する事は徒らに相手國の强硬派や極端論者に好餌を提供するに過ぎず

國際平和の確立

に何等の効がない點を指摘し

他くまで公入の自重を要望してゐる、又米國政府當局としては一切の挑發言動を慎み何とかして國際情勢の緩和、海軍制限條約の更新を期待してゐるので日本政府が、愈廢棄條約の廢棄を通告すると共に公式談の期間に入るのではないかと見られる

大使よりの情報に對する回訓の内容並びに幣府條約破棄通告の件に關し委細上奏する筈で宮中より退出後松平大使宛に右回訓を又應接大使宛廢棄通告の手續に關する訓令を夫々發送する

英國試案に

訓電を發す

ロンドンに於ける豫備會議で提示された英國試案に對する松平代表への回訓は二十二日廣田外相が宮中に參内上奏御裁可を經たので同日午後三時松平代表宛に訓電しクリスマス休日後英國側と折衝を續行せしめる事となつた、右内容は極めて原則的で我が豫備均等實現の要求を强調表明せるもので英國試案に盛られる抽象的な國家の體面を尊重するのみを以てしては不充分であるので直に第一歩を進めて我が原則を承認すべし、若し是に同意を表されるならば今後行はるべき非公式會談或は再開後の豫備交渉で均等實現に關する英國試案に就き充分考慮を加へる

用意を

有すると云ふもので二十七、八日頃日英折衝が行はれるものと見られるが、右に對する英國並びに米國の出方如何は頗る注目される

降誕祭休暇中は日英交渉を中止

ロンドン二十一日——英國外相サイモンはクリスマス休暇をフランスのカンスで過す爲二十二日ロンドンを出發するが一方マクドナルド首相はクリスマス並びに新年を郷里ロッシーマスで過す爲二十一日夜ロンドンを去る豫定であるが外務參事官クレーギーもクリスマス休暇の爲め郷里に赴くものと解せられる、從つてクリスマス休暇中は日英交渉も行はないものと見られてゐる

條約廢棄通告に海軍省の聲明

重大意義ある記念すべき日

當局談の形式で發表

東京廿二日——海軍條約廢棄通告の國内的手續は廣田外相參内して上奏御裁可を仰ぐことに依つて完了するので海軍では重大意義を特つ記念すべき日、當局談の形式で通告の趣旨を内外に闡明し聲を表明する

（一）軍縮條約は締結以來十三年經過し科學進歩し艦船武器や航空機等著しく發達し國際情勢は異常の變遷を遂げるに至り條約に不適當となり且日本には將來の國防上の觀點を見出すに至つたので昭和十一年の期限滿了を機會として條約を廢棄し國内手續は本日で完了（二）尚日本では無條件廢棄を通告するのでなく公正妥當な新條約を協定せんとし國を擧げて努力し居るは衆知の事實で軍縮會議では三國間の比率撤廢、非攻撃大限を設定して攻撃武力を全廢又は極力縮減、防禦武力を整備して不侵略不侵略の原則を實現し各國々防費金減を確保し世界平和の確立に貢献するは寒心より希望してゐる

要するに條約廢棄は此の目的に一歩を進むる所以であつて條約上の權利行使、過ぎないのだ

廣田外相上奏

廣田外相は二十二日午後參内、ロンドン海軍豫備會議の經過、松平

東京廿二日——二十一日の國策審議會幹部會に關する高橋、町田、床次三相の會談の結果左の諸點に意見の一致を見た

（一）國策審議會は其に異國一致國策を樹立するものたらしむること（二）國策審議會は恒久的機關とすること（三）委員は朝野の權威者を任命して其に權威ある國策を樹立すること（四）國策審議會で國防、外交を除いた財政經濟、産業の全般に亘り實行に重きを置いて國策を樹立すること（五）國策審議會附屬して專門委員會を設け各省の權威者を網羅すること

而して是が組織、委員の人選其の他に就いては充分注意して其の設置目的を徹底せしめること、是に伴ふ官制及人選に就いては吉田書記官長の手許で立案の上更に

國策審議會が設立に近づく

高橋町田床次三相會談して或程度まで意見一致

閣議で協議することゝなつた

政友會は委員送らぬ

審議會への政友態度は外交、國防が廣田外相、林陸相の方針に依つて外部の容喙許されぬ折、屋上屋

滿洲國移民會社

資本金五千万圓で日滿合辦

移民豫定數廿五万人

新京廿一日——先般の滿洲國移民會社の答申に基き作成中の移民會社に關する案はその後漸く成案を得たので今吉拓務書記官は是を携へ二十一日新京發東上した、案の内容は從來の三千萬圓を更に擴大强化したもので資本金五千萬圓の半官半民の日滿合辦日本法人として發足し日本政府二千萬圓、滿洲國政府現物一千萬圓を出資し殘り二千萬圓は民間に振り當て東亞勸業並びに東拓が是を引受ける筈で移民豫定數は二十五萬人で二十五箇年一商租の決定した虎林、密山、樺川、寧濟、勃利を第一目的地とするものである、以上は理想的なもので政府は東京に於ける關係機關の諒を經て來春早々議會提出の筈

在滿機構改革案

樞密院を通過す

東京廿二日——樞府本會議は午前十時より宮中東溜間に於て樞府側より正副議長や各顧問官、書記官長、政府側より岡田首相、林陸相、廣田外相、兒玉拓相以下各關係及び金森法制局長官等出席し陸下御親臨後一木議長開會を宣し對滿事務局官制の件、對滿事務局、關東局の職員の特別任用に關する件、拓務官制中改正の件を審査委員長の平沼男爵が委員會の經過や結果報告、委員會では滿洲の現狀より今回改革妥當なるも、運用には運算なるを期し目標定的改革なるを希望して原案承認した旨を述べ、審議に入つたが質問なく滿場一致原案可決、陸下御入御後十時四十五分終る

◇

在滿機構改革に伴ひ創設される對滿事務局の首腦部陣容は左の通りである

對滿事務局總裁（兼任）林銑十郎
同次長川越武夫、同庶務課長增田甲子七、同殖産課長武内德次
同行政課長山越道三

折衝を
續行せしめる事となつた、右内容は極めて原則的で我が豫備均等實現の要求を强調表明せるもので英國試案に盛られる抽象的な國家の體面を尊重するのみを以てしては不充分であるので直に第一歩を進めて我が原則を承認すべし、若し是に同意を表されるならば今後行はるべき非公式會談或は再開後の豫備交渉で均等實現に關する英國試案に就き充分考慮を加へる
用意を
有すると云ふもので二十七、八日頃日英折衝が行はれるものと見られるが、右に對する英國並びに米國の出方如何は頗る注目される
降誕祭休暇中は日英交渉を中止
ロンドン二十一日——英國外相サイモンはクリスマス休暇をフランスのカンスで過す爲二十二日ロンドンを出發するが一方マクドナルド首相はクリスマス並びに新年を郷里ロッシーマスで過す爲二十一日夜ロンドンを去る豫定であるが外務參事官クレーギーもクリスマス休暇の爲め郷里に赴くものと解せられる、從つてクリスマス休暇中は日英交渉も行はないものと見られてゐる

ピーシー州公園 渡邊琴子
電話シー七六八〇アール
三味線の皮はり替へ

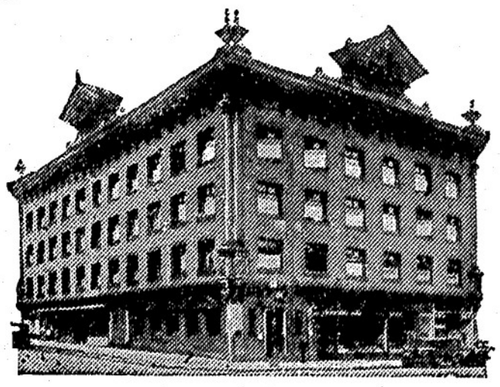
Chantecler
CIGARETTE PAPERS
考へた人は
誰しもシャンテクラーシガレット紙を御使用なられます それは樂に早く奇麗に卷けるからです
糊付便利な自動式ブック型
シャンテクラー シガレット紙 大きなダブル 自動組合式ブック 一包 五仙

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Phone Elli. 3575 P.O. Box 1917
◉資本金 壹億圓
◉積立金 壹億貳千四百貳拾五萬圓
横濱正金銀行
シアトル支店
○郷里送金—日本内地、滿鮮、其他へ迅速
○普通送金—無手數料ニテ日本ニ送金致シマス
○送金手形—利息、六ヶ月以上年三分七厘
○電信爲替ハ世界各地向取組ミマス
○圓貨定期爲替手形—利息、六ヶ月以上年三分七厘
○米貨定期預金—弊行桑港支店ニ御取次致シマス利息ハ一ヶ月以上年三分デ弊店御取次ノ日ヨリ附ケマス
定期預金證書又ハ爲替手形ヲ擔保トシテ貸出ノ御便宜ヲ取計ラヒマスカラ御遠慮ナク御相談下サイ

THE SUMITOMO BANK OF SEATTLE
802 3rd Ave., Seattle, Wash.
シアトル住友銀行
定期預金 六ヶ月以上年二分七厘
特別定期（十年書替不要）年二分七厘
貯蓄預金 年二分カ厘
月掛貯金 年二分五厘
米金預金
日本向定期爲替手形 六ヶ月以上年三分七厘
日本向送金手形、郷里送金は左記のローヤル銀行支店にて御取次致しますから精々御利用下さい
晩香坡イーストエンド、ステブストン、ニューウエストミンスター、マーボール、ラドナー、カムバランド、ヴイクトリア等

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B. C.
▲預金▲
總ての銀行取引は當ローヤル銀行と御決め下さる樣お願ひ致します、當行では皆樣に充分滿足を御與へする事が出來ると確信して居ります
▲送金▲
多數の日本内地銀行と取引して居る當行では日本送金相場を非常に勉强して居ります事は既に皆樣の御承知の事と存じます當行では日本人事務員を雇用して居りますから日本人の取引には非常に便宜で殊に地方に在住なさる方では邦文の手紙で諸用を達する事が出來ます
▽▽總資産 七億弗
▽資金及積立金 七千一百萬弗
ローヤル銀行
メーン街及びヘスチング街角

SUN LIFE OF CANADA
加奈陀サン生命保險會社
一九三三年度（十二ヶ月間の）新保險契約額
貳億餘弗
創業以來一九三三年末迄契約者及受取人への支拂總額
八億餘弗
一九三一年四月一日以後加入の分には滿五ヶ年目に特別配當を支拂ます
日本各地に 支店 及び 代理店 あり
300 E. Cordova St., Vancouver, B. C.
電話ダグラス五五九九 及 四六九七アール
主任 中野庄輔
代理店 中野保險
伊澤兵頭小林岡田能太郎真二 渡邊順次 中島大橋文次郎 横溝宗一郎 古林英一 松村吉一 山小林雄 松村幹一 小林實記一

日加貯蓄
◇貯蓄預金
◇當座預金
◇公債賣買
◇信託預金
◇日本送金 何れの地方へでも無手數料で催賞迅速に御取扱ひ致します
◇最近締切日 エンプレス オブ シアトル 十二月廿八日（金曜） チンダリアス 十二月廿九日（土曜）

日加合同貯蓄會社
晩香坡市パウエル街三九八
電話ダグラス四〇〇〇
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell Street
Vancouver, B. C.

AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES
アメリカンメイル・ダラー汽船會社
日本行 三等 片道五五弗
船名 マツキンレー（プレジデント上）
ゲラ（ライナース）
ゼファーリン
出帆日 十二月廿二日 一月五日 一月十九日
美味日本食、各船共日本人料理及給仕があります、美港着地より本船行キシー及荷物運搬等無料
晩市を出發すれば間に合ひます 出帆日（午前十時半）
詳細は左記へ
電話シー九五二八 日本人船客係 高橋保一
バウエル街三九六（ホテルウオールド一〇五番）
（不在中はシーモア三七八八）

紙類及文房具卸商
晩市及ヴイクトリア
スミスデビッドソン エンド ライト會社
SMITH, DAVIDSON & WRIGHT, LIMITED

新着御案内
新江州澤庵 一小樽 十仙 二五〇 七九五
大樽 二五 三五
山葵漬 二罐
丸茄子辛子漬 一斤
御贈物に絶好の
森永高級ビスケット 大罐入 一、四五
キツコマン 一升瓶（二つ合せ箱入） 九五
皆樣の古屋商店
電話シーモア貳九參參
西（ステングス街四六

優先權懸賞品

追加 百三十五等

皆様は同胞商店をよく御存解下さいまして お蔭様で案外の良成績をあげつゝあります、就きましては顧客に一人でも多くの御滿足を與へたい同胞商店の章志によつて茲に一大奮發して優先權賞品を百卅五點追加致すことゝなりましたから尚一層の御引立の程を願上げます

◎景品發送御希望の方は郵送料を御願ひ致します

◇商品券總數六千八百五十點
五十仙商品券　五千八百枚
壹弗　同　千
五弗　同　五十枚

◇商品券總額四千壹百五十弗
一、商品券は四月卅日まで有効です

◆◆優先券賞品◆◆
一等　現金（日本金）　一千圓
二等　現金　百弗
三等　同　五十弗
四等より十三等　五弗商品券十本
十四等より卅九等　二弗商品券廿五本
四十等より百卅九等まで　一弗商品券百本

優先權賞品總數百卅八點

（抽籤並に當選番號は三邦字新聞に發表致します）

謝恩券附 大賣出し期間

▲十二月一日より
▲十二月卅一日まで

抽籤規定

抽籤方法—五枚を一組として抽籤を行ひ當選致した方には即時商品券を差上げます
優先權—優先權を引當てた方は一月再び抽籤を行ひ一等より三等までの番號を決定致します
抽籤期間—十二月一日より翌年一月十五日まで
抽籤事務所—ダンレビー街二一九（商業組合事務所）

クリスマス並に年末年始の御贈答品は—破格大賣出しの

聯合參加商店

に御川命下さいますやう御願ひ致します

◇一切の御買上は左の參加商店から願つて

謝恩券付聯合大賣出し參加商店（エービーシー順）

前川魚店　同　同　三三三
松宮雜貨店　同　同　二二九
松宮食料品店　同　同　二〇五
森山家具店　同　同　一五七
武藏屋菓子店　東カドパ街　同　一五七
メーンクロシング　パウエル街三三三
メーン街三〇一　同　三三三
民衆購買組合　パウエル街五五八
日英商會　同　同　二一八
名畑商會　同　同　三五六
新見商會　同　同　三三一
ニユー魚店　同　同　三九四
西村初商店　西第一街一六五八
西村東商店　パウエル街五六八
永見菓子店　同　同　四二三
近江屋　同　同　七六七
小澤燈店　同　同　二四四
パウエルペーカリー　同　同　三四二
パウエルドラツグ　同　同　三九九
滅心堂　同　同　二四九
住吉鈴木菓子店　同　同　三五七
濱谷商店　同　同　三七八
イノー花屋　同　同　二〇二一
スター魚店　ユー街　二〇二一
角利商店　パウエル街三五三
イーノー花屋　西第二街一六四二
スター魚店　メーン街　二〇二二
角利商店　高原商會

天野味噌店　高橋商店
山金物店　大正堂
ビーシー魚店　大陽印刷所
ビーシー金物店　アレキサンダ街三〇一
文化商會　メーン街二四三
茶木魚商店　田邊時計店　二三〇
崎村時計商店　利根川寫眞館　二〇四
蛭崎時計商店　ユニオン魚店　二〇四
江枝畑忠時計商店　パウエル街四六九
百屋商店　同　三四七
堀井商店　同　二三五
林商見　横山菓子店　三四七
一榮商會　山村時計店　三三九
進堂　山本玩具店　三三一
堀海商店　瑚月堂　三九五
堀海商心堂　◆薪炭部
西本商店　ピーシー薪炭
岩堀商店　マリン薪炭
小西商店　パウエル薪炭
ターミナル薪炭
コンマーシヤル埠頭
パウエル街一二七五
◆地方の部
山中商店　持田商店
重本商店　新西院
西口商店　同
中村商店　同
武田商店　同
林田商店　同
都商會　同
茂田魚店　ミツシヨン市
商店　サレー

▲共存共榮の實を擧げ度いと存じます
◆御買上げは現金で
地方よりの御注文に對しても謝恩券を差上げますから
續々御川命の程を偏に願上げます

江間式心靈物理綜合治療院
治療時間毎日午前九時より午後八時まで
晩市パウエル街ホテル・ウオールド三百〇四號室
江間式心身鍛錬法講師　東京理研生理學士　念願修養會總術士
電話　シーモア一三二一エル
面川寛之助

晩香坡市パウエル街二五三
ビーシー魚店
電話ダグ一七八八　夜間シー三五三八

ROBERTSoNS PURITY BREAD
ロバートソン精製ブレードは人体の建設素で市場最上のブレードです
最寄りの店でお求めなられるかハイランド二二七一へ電話下さい

世評の高きグッドイアータイヤ
其外自動車附屬品一切大勉强で御用命に應じます
邦人唯一のグッドイアータイヤ特約代理店
晩市アレキサンダー街コーア街角
日本オート
電話　ダグラス二八九九

白味噌　清酢
天
糀納豆製造
大樽　五十斤　中樽　廿四斤
小樽　十二斤　入味噌確實
亀甲天醤油
直輸入元
パウエル街二二四一
天野兄弟商會
電話ハイ五五二六エル

▲鶴亀印白味噌飛切特等特約一手販賣
晩香坡市パウエル街三三七
蚌崎商店
電話ドグラス九九一

ハヤミのコールを
ハヤミのコールは品質が良いと評判です
配達は迅速、電話にて御注文下さい
速水商店
晩香坡市パウエル街二二三
電話シーモア四一貳壹　住宅ハイ五三六二ワイ

◇年末大安賣り
十二月中一切の乘物を大特價にて御願ひいたします
殊に小さいお子樣に喜ばれる上等格安品が澤山取揃へてございます　是非御一覽の程をお願いいたします
晩市メーン街壹壹貳　電話ダグラス五五九
ターメー自轉車店

N.Y.K.
1404-4th Ave., Seattle, Wn.
郵船案内
（船名）　（入港）　（出帆）
平安丸　十二月廿二日
氷川丸　十二月廿六日　一月十日
日枝丸　一月九日　一月廿四日
横濱行參等　六十弗（當日正午出帆）
當社の船は全部邦人乘組員にして精神的にも技術的にも完全に訓練せられて居ります。御歸朝の際は是非御乘用下さい。
日本郵船會社シアトル支店
代理店　晩市　B.W. Greer & Son Ltd,
美市　Great Northern Railway

昭和十年度博文館
大形上製　中形上製　中形背革　半圓日記　家庭日記　小形日記　英文當用日記　懷中日記　昭和十年御壽寶
當用日記
一、〇〇　六五　八〇　四〇　六五　四〇　七〇　二五
送料　一五　一〇　一〇　同　同　同　五
S. UCHIDA
内田書籍店
電話シー六七一六
347 Powell Street
Vancouver, B. C.

VANCOUVER PACIFIC PAPER CO. LTD.
紙の御用は當會社へ
包紙、紙袋、色紙、油紙、トイレットペーパー、其他ペーパー類一切
ククリ糸、カザリ糸、文房具色々卸賣
ワター街一六〇
晩香坡パシフィック・ペーパー會社
日本人部代理
堀近夫
電話　本社　ツリニチ一六二二
自宅　シーモア五三四一エキス

食料品の年末スペツシヤル　卅一日迄
關取白米　極上新米
茶碗類　皿類
○鰻　一罐
○小豆　三斤
○黑豆　三斤
○寒天（赤白）　一打
○出昆布　一斤
○干蓮根　一斤
○田作　一斤
○十ヨモギ　半斤
○消毒割箸　一把
特價　一割五歩引
十三仙
二十仙
二十仙
二十六仙
二十二仙
二十八仙
二十五仙
三十五仙
十二仙
特價品は前金で願ます
晩市パウエル街三六九
良品廣賣の
前川商店
電話ダグラス九八一

記録的快速力

CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED

快速　横濱へ　神戸へ　長崎へ
安全　何れも太平洋上の巨船です　最の上を走る樣なとは本社船へ乘つて初めて知る事實です　少し位の時化（しけ）では一向共致しません　特に安全です
便利　三等の待遇は特に注意して居ります　船室は各船共最上の衛生所を選び清潔です　疲勞はスプリング附マトレスです　日本食の用意があります　各船共日本人が乘組んでをります
出帆表
一月廿九日　エシア
一月卅一日　カナダ
二月九日　ロシア
二月廿三日　ジヤパン
ホノルル寄港
沙市より同賃金で連絡切符差上ます　今回特に日本人コック二名を乘船致させました　日本人のお客樣には純日本食を差上ます

詳細は下記へ照會願ひます
加奈陀太平洋汽船會社
SETO MORE　J. J. FORSTER
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic　Vancouver, B. C.
Pacific Passenger Agent　Steamship General Passenger Agent

巨船
ジヤパン　排水噸三九〇〇〇　總噸數二六〇〇〇
カナダ　排水噸三三〇〇〇　總噸數二一五〇〇
エシア　同　二五二〇〇　同　一六八〇〇
ロシヤ　同　二五二〇〇　同　一六八〇〇

ペーント釣道具
MARSWELLS ANY COLOR FIRST QUALITY HOUSE PAINT
其他金物類一切
大勉强
ビーシー金物店
晩市メーン街二〇八
電話ダグラス五五三六

日本郵船 C. P. R.
アメリカンライン
日本行船切符
C.P. Express Moneyorder
販賣代理店
横濱正金銀行預金
送金無手數料取扱
和洋雜貨食料品
米精新西院市
西口商店
電話　貳壹六一一八八五
自宅九〇九エッキス

内外食料品
晩香坡市パウエル街二二〇〇
岩本商店
電話ハイランド三六九八

和洋雜貨食料品
晩香坡市パウエル街五六六
西村商店
電話ハイランド一三七五

クリスマスケーキ
特に日本人向きに調製致します
洋菓子類一切製造
晩市内は多少に拘らず配達します
パウエル街三四二
パウエルベーカリー
布田惣一
電話ダグラス五五三一
住宅西第七〇街一八九
自宅マーボール六〇七エル

眼
視力檢査
眼鏡調製
最も安い店です
グランビル街五七四
トッド・メーニング寶石店内
視力—專門眼鏡師
エチ・ジエ・メイ

日本農村の更生と産業組合運動

農林省經濟更生副業課長　農林省書記　五十子卷三

次は五十子農林省書記官が、「農村更生と産業組合運動」に關する講演筆記であります。

（四）

殊に想の如く副業とか農村工業とか、又は農村の現下の窮乏の原因が、日本農村の産業組合運動に關する講演筆記であります。

◇

次に生糸の價格の暴落は大體に於て御承知の通り、北の方を金都の華客であつた米國の大不況と人造絹糸の暴落なる錢風とに依るのであります。米國の大不況――私は米國の大不況は今後相當長く續くだらうと考へます。と申しますのは世界各國が競つて世界の整理に努めてゐる間に於ても、米國のみはフツバアの萬年景氣を信じ、世界の不況を何處吹く風と濟まして、依然として大インフレ政策を續けて來たのであります。その揚句が丁度風船球を擴切つて了つて遂にそれが裂けて終つたやうな工合の大不況ですから、その恢復は恐らく世界一遲くはないかと存じます。

◇

この米國の不況が長引けば長引く丈け、それ丈け生糸の前途は恢復しないのであります。

（つづく）

第五回潮會句稿（上）

――チマイナスより

課題　暮の秋、虫

森木參木選

（天）　晩峰

悲ひつそう夜旅を淡める蟲聲

評――作者のもの靜かな環境を床しいものに思ふ。田舍の秋の巷は淋しいまでの靜けさである。殊更夜更けにきく蟲の音色は時々と澄む。靜寂を超越した哀愁を感ずるものである。

（地）　花笑

手鞠れ初秋果つる夕潮の聲

評――當地方能に於いての實感！　殊に夏、秋の漁期に効を奏して研究を完璧場に極さしれたとも言へよう。こうした生活には不安がないであらう。けれども多能りに入つた漁者としては淋しき感觸を感ゆる吟である。

（人）　花笑

行く秋や夕月秋寒き月明り

評――表現の上からして遊く秋の夕は寒い。ましてや月明り

秋の果陽色つめたき寒かな　晩峰

行く秋や海わたり來る鐘の音　灯舟

さんざ降る雨に侘しく秋行く夜　紅村

松風や波音もそろそろ秋の灯　灯舟

病みつかれ何がなく淋し暮の秋　晩峰

秋行くや海わたり來る鐘の音　灯舟

行く影や波音が沈む月の草　花笑

行く秋の燈日すがら草の雨　紅村

まぢろしや波音淋しむ灯の淵　灯舟

暮秋や波音にしばし佇つ心　灯舟

住作

秋の月の光精の鉢のさびれや秋の果　花笑

行く影や波音が沈む月の草　紅村

行く秋の燈日すがら草の雨　灯舟

まぢろしや波音淋しむ灯の淵　灯舟

暮秋や波音にしばし佇つ心　灯舟

秀逸

行く秋や海わたり來る鐘の音　灯舟

行く影や波音が沈む月の草　紅村

行く秋の燈日すがら草の雨　灯舟

まぢろしや波音淋しむ灯の淵　灯舟

暮秋や波音にしばし佇つ心　灯舟

の月明りを見上げた時往來の雲は既に冬に入つて居る。眼に觸るゝ木々の梢は落葉して淋しく寂びて見ゆるやうである。

年末謝恩券付大賣出し

名聲斯界に冠たる

ワタマン万年筆　半額買上の特典を御利用下さい

人形とても可愛い　ママ人形　九五　一、五〇　一、八〇　イチマ人形　四五　六〇　八〇　一、二五

電氣ランプスタンド　各種新型　二、〇〇　二、二五　二、五〇　二、七五

卓上用マツチライター　一、〇〇　一、五〇　三、〇〇　灰皿　一、二五　二、一五

花瓶　燒物　一五　二五　四五　七〇　一、〇〇　一、二五　七寶入眞鍮　二、二五　二、七五　四、七五　一、〇〇　一、二五　薄端　四、〇〇　四、五〇　八、五〇　一〇、〇〇

化粧品セット　一、〇〇以上　各種玩具

一年賀狀調製　安價美麗

Waterman's Ideal Fountain Pen

誠心誠意　誠心堂

晩香坂市バウエル街二四九　電話シーモア四八八四　249 Powell St. Vancouver

石炭販賣　誠心堂内　伊吹運送社

男女着類一切　バウエル街二四九　電話シーモア四八八四　自宅シー三七九〇アール

澁谷商店　バウエル街三七四＝三七八　電話ダグ五五二五

男女子供靴一切　バウエル街三三八　電話シー八六一九

加藤靴店　住宅　東カドバ街七九一　ハイ九二七エッキス

▲薪、石炭　コムマーシャル街埠頭　ターミナル薪炭會社　電話ハイランド五四四三　夜間ベビュー八六二三エル

年末懸賞付大賣出　バウエル街三二九　電話ドグ一七四七　宮崎商店

すし並に井物一切　バウエル街二三二　日の出　電話ダグ四四五六エル

東カドバ街四三八　醫士　石原明之助　電話ハイ壹壹壹

◆ラヂオ◆

「各種ラヂオ修繕販賣」

其他電機修繕一切

最新式試驗機設置

ホーム　ラヂオ　エンジニヤース（家庭ラヂオ商會）　東ヘステングス街六〇五　電話ハイランド一六六〇

助産婦案内

晩市プリンセス街二一五　ユレカルーム三階卅一號室　助産婦　高橋喜志子　電話ハイ三四九九エル　不在中はハイ一八八二

バウエル街二〇三　助産婦　田邊よし子　電話ダグラス一六八

バウエル街三一六　ライオンルーム　助産婦　渡邊糸子　電話ダグ四六七二アール

西第五街參參貳　助産婦　松岡久枝　電話フエア三三一一アール　留守中フエア一四〇七アール

御料理　だるま　バウエル街二六六　電話シーモア三〇七九

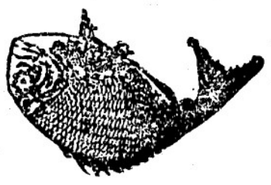
一品御料理　朝七時半より御一人前廿仙　丼物其他も格安にお需に應じます　晩市バウエル街二三七半　錦州亭　岩崎久子　電話シー一一八五アール

ちん餅　正月羊羹　きんとん　晩市バウエル街三一九　住よし

鮮魚、肉、青物　其他食料品一切　ニウフイシマーケット　新魚市場　バウエル街三九六　電話ツリニチー二九九　夜間ハイ一三八八アール

二十年來日本人諸君の御用を承つて居り充分の經驗と特別の注意を以て御下命に應じます　東ヘステングス街一二三五　アエスアールベル葬儀社　電話ハイランド一五　BELL FUNERAL HOME

ミシヨンヘネー各自動車　晩市發　午前十時半　午後二時　五時　七時半　ミシヨン發　午前八時　十一時十分　午後一時廿五分　五時　週末特別乘車賃往復一弗九十五仙　Mission - Haney - Vancouver Stage　晩市アポツツ街四四〇　電話シーモア八三一　ミツシヨン電話一三七



こまつか製造販賣

大工道具一切　晩市バウエル街三六八　秋山金物店　電話ドグ一三七

バウエル街參參參　前川魚肉店　電話ドグ三八六　同三八七　住宅ドグ四七八七アール

優秀活動寫眞公開

本年三月號『キング』所載

『罪に立つ』改題大衆期待の解決まで

罪はどこに

滿都の乎女を泣かせた

監督　吉村操　撮影　岩藤隆光

キャスト

池田　計一……南部　章三

池田すみ子……佐久間妙子

大塚君太郎……大岡　怪童

大塚　國代……楠　喜久子

大塚　鈴子……三島　慶子

富岡　寛……松村　光夫

此の一篇は青春の子女を持つ親と幸多き青春を唄ふ若人に捧ぐ

劇のあらすじ　池田計一は金の事で、弟を殺してしまつた。妻すみ子は、生れ出る小さな魂に前科者の父持た爲に永い一生を暗い生活を送らせるのを忍びず、子供を富岡寛に託し彼女は嬰兒殺しの罪名のもとに四年の春秋を獄舍に送つた――。出獄したすみ子は更生に燃え富岡東山塾に英語を勉强した。そして三年の月日は夢の樣にすぎさつた、富岡寛にすみ子は乞はれるまゝに東京の資産家大塚君太郎の子、鈴子の家庭教師として、東京へ向つた。鈴子がわが子であり乍ら、親子の名乘りの上げられないすみ子は、献身的努力が拂はれた。しかしそれも前科者、要觀察人のため大塚君太郎の下を辭さねばならなかつた。やがて計一は出獄し富岡の家に訪れ、すみ子を探さんがため東京へ向はんとした。東京に居られないすみ子は富岡の家を訪れ、計一とすみ子は再會の上、鈴子を得ようとしたが？――

映畫界の惑星――佐久間妙子の力演は初めより終りまで感泣させるであらう――。

一代の巨人　東郷元帥の一生

吾等の英傑を語る大映畫

勳功燦として輝ける一代　これ吾人追懷の繪卷物ならざるはなし

今ぞ國寶元帥…　世界の偉人…　海の巨星を…

見よや國民！　稱へよ東郷！

噫々　慘また慘！

關西風水害の實況

當る廿五日（祭日）午後二時と七時の二回上映　於カドバ街　新佛教會堂　入場料　大人五十仙　小人廿五仙

主催　新光社

ステヴストン佛教會館に於て　廿二日午後七時より

あゝ東郷元帥の薨去

回顧す一九三四年『日本の世相』

◇……疑獄日本の豪華版

（昨日から續く）——政界、財界の一部に低迷してゐた時期は、明本呼び、風を招いて遂に嵐となり、帝国大蔵次官、巡査殺害（五月十九日）続いて大蔵省の官紀肅清で揺つて動かぬ谷間非行さをなる、わが、疑獄日本の幕開——われらの元帥東郷大將の薨去は忘れもせぬ五月廿日、興じわけて御実、感じて六月五日、日比谷公園で国葬の執行、わゝ東郷元帥！

◇

▲妙な家出や外国流行、中でもその代表的なつたは、陸軍総領事館の藏本書記生（六月八日）と臨時東亜部長兼陸軍参謀（六月五日）のやつと成立、後藤内相の内閣に納まつて新官僚のリーダーたびれましたよ、岡田後藤内閣、三日）どうもはや、御国業ぢちく

この間奏奏殿下には御名代として御渡欧、満洲国皇帝に御親書と勅令を帝国に遊ばさる、スローの藤内閣が、見解をついた（七月

◇

思ふと、一方では在満機関問題で騒ぐわ〳〵、結局騒いだだけで明り下げたもの綱出し、この間秀頭、栄れる兒玉拓相にをさまつた、

秋深くして小池少年、一分二三秒八で長水路世界記録を更新する、快なるかな水泳日本！

さて、九月廿一日の關西の大風風水害、その惨憺たる記憶は未だ生々しい、それがきつかけとなつてデンブルグ元帥葬式（八月二日）待つて、ゆましたばかり祀り出て金紀の祭風に崩いた、九月一日の震災記念日は、例年のとおりで、

◇

又休みを利用して齋藤駐米大使、一夜漬の戦争物作家と面会ふ、天鵝地異は依然として後を断たず北陸地方の大水、南鮮地方の洪水等々、嬉しくないニュース頻々、ヨーロッパでも依然騒動ありオーストリヤの矮小宰相ドルフス七月廿五日暗殺されドイツ大統領ヒンデンブルグ元帥葬式（八月二日）

◇

あつたが、今年のこの日、東京市當局で發表した市電從業員一萬名の解雇、即ち繊維採用の迷案は、▲ちらも市電罷業の渦を巻いて市電の運輸系統に大地震襲來した、北鐵南部線で匪賊に襲はれ、果然幾人の貴竹頂を發揮した村上久米太郎氏殉職、叫んで曰く「日本人こゝに在り」この一語、永久に生きる尊い一語！

◇

マルセーユ港頭、ユーゴ・スラヴィア國王とフランス、バルツー外相が兇弾にたふれたのは十月九日友邦の不幸を悲しむ秋いよ〳〵深くして靖壇、藝壇ます〳〵無爲その無爲に嫌氣がさしたんだらうか、一世の名優尾上梅幸、六十五で逝く（十一月八日）先方は浮世に未練がないかは知らんが、梅幸黨や松竹は、かれに多大の未練があつた

◇

非常時像算をめぐつてのいざこざ、やゝ深刻に進んで、藤井藏相遂に病にたふれ・高橋ダルマ翁、座禅から目ざめて、ちよこなんと藏相の椅子に据はる、（十一月廿七日）その意氣壮然にして、天下の蒼白ムンテリ群顔色なし、そのダルマを擁して臨時議會は、いよ〳〵廿九日から開幕した、東北地方凶作地の『エス・オー・エス』對策をはじめ、ありそうもない智恵をしぼつたが、結局政友會が動議問題で政府の解散風にベソをかいて幕となり、大藏事件の手錠問題は通常議會に持越されそうである、動議問題から秋田清氏が政友會を脱黨、十二月十二日）して大政友の士憂が捨れる騒ぎで、胎中さんも脱黨するといふ話

◇

十二月に入つては何と云つても特筆大書すべきは、十二月十九日外交史上特筆すべきワシントン條約廃棄通告案が樞密院を全員一致で通過した事である、さて海軍問題は何處へ行く、之は非常時一九三五年の問題だ、斯くて災害日本にジャズの音消ゆ、音頭ダンサーの姿もなく眞剣な世相に直面しつゝ、一九三四年は流線型をつくつて電光の如く走つて行く——（終）

好調を示した——加奈陀の貿易

大分景氣がよくなつたか

出超額が殖えて來る

加奈陀貿易総額は二億二千五百五十万弗で、一九三二年の十六億一千弗に比し二割五分、又一九三三年の八億八千二百三十八萬三千弗に比し二割一分の増加である、十月中の國内輸出額は六千五百十二萬一千弗で、一九三二年同期に比し一割、又一九三三年同期に比し五千弗で一九三三年同期は六千三百六分の増加である、一九三四年の十一ヶ月間の貿易総額は十億七千二百八十六萬九千弗で一九三四割一分の増加である、一九三四年の十一ヶ月間に於ける輸出総額は五億九千二百三萬七千弗で、一九三三年より一億四千八十四萬五千弗即ち三割三分、一九三二年より一億二千百二十一萬五千弗即ち三割一分の増加である、更に十一月中の輸入額は四千九百八十八萬四千弗で昨年同期の四千三百七十一萬二千弗に比し一割四分、一九三二年の三千七百七十六萬九千弗に比し三割二分の増加である、

一九三四年の十一ヶ月間に亘る輸入総額四億七千四百三十六萬二千弗で、一九三二年より一億八百五十一萬六千弗即ち二割九分の増加で、一九三三年より五千七十萬九千弗即ち一割二分の増加である、加奈陀の十一ヶ月間に於ける輸出超過は一億二千四十四萬五千弗で、一九三二年度の三千五百七萬七千弗に比し遥に好調である

大野球選手の日本遠征非難

ビッグ・リーグ會頭會議で今後絶對に行かさぬ

ニューヨーク十七日發——去る十一日より三日間に亙りニューヨークのマデア・ホテルに於て開催されたメイヂャー・リーグ會頭及び幹事の會議で非公式に左の如き選手規約が決され、各チームの持主ではかり公式に承認されるまでに至つた選手規約といふは殊に今秋は「世界最強チーム」の看板を掲げ来朝する一流職業選手マック、ルース、ゲーリッグ、ソオクス、ゴメス等々を遠征を試みぬ事」

若しこの規約が來年より大リーグ選手に適用される場合は第一に打撃王タイトルを獲るのは日本であるが、米國のメイジャー・リーグが氣をもみ出したのは選手の收入が米國野球のそれよりも日本遠征の方が除計になり、その結果選手の契約金に支障を來すことを恐れたるものはないと云はれ巨人軍の外

「選手規約」

「一日より三日間に亙りニューヨークのマデア・ホテルに於て開催されたメイヂャー・リーグ會頭及び幹事の會議で非公式に左の如き選手規約が決され、各チームの持主ではかり公式に承認されるまでに至つた選手規約といふは『ナショナル、又はアメリカンリーグに所属する選手はシーズン外に於て絶對他國（野球旅行）を試みぬ事』

契約金に支障を來すことを恐れたる爲めであると傳へられてゐる

今度の日本行で

卅三万圓の儲け

大選手が日本行を望む譯

ニューヨークに於て賞入團作戦が開始された時に大統領夫人の加盟援助を示した時のスナップである

上海に大病院建築

文化事業部で

東京特電——外務省對支文化事業部では九十萬圓を投じて上海に一大病院を建築する大体意向を決した模様で同仁會にその經營權を一切委ね三千坪の土地へ大規模の「上海病院」を建設し明春四月頃工事に着手する豫定である

又もロシヤの「不法行爲」

滿洲國憤慨

ハルビン特電——東部國境で盛んに不法行爲を爲して居たソビエット軍は最近東寧南方に又もや百數十名の歩兵一團となつて侵入、堅壕構築中なる事を發見した滿洲國軍は直に出動、赤軍を包圍して捕虜とした。滿洲國政府は極度に憤慨し其の處置を研究中である

野手オドウルの如きは日本に職業野球團を組織して日米對抗野球戦の野望を抱きその裏には常に米國選手の渡日を計畫してゐるとか、又一方野球大使として稱號されたハーブ・ハンターは今秋自ら計畫した「東洋遠征」が他に奪はれて水泡に歸した爲め來年は是非優秀チームを抜擢して一儲けしてやらんと既に今年中に日本に赴き總てのアレンヂメントを故國の野球協會と交はし一萬遺漏なき樣準備怠りない

地方凶作地の『エス・オー・エス』對策をはじめ、各般の當面の問題で、あまりありそうもない智恵をしぼつたが、結局政友會が動議問題で政府の解散風にベソをかいて幕となり、大藏事件の手錠問題は通常議會に持越されそうである、動議問題から秋田清氏が政友會を脱黨、十二月十二日）して大政友の士憂が捨れる騒ぎで、胎中さんも脱黨するといふ話

大學生倶樂部で『音樂と劇の夕』

日本人大學生倶樂部では來る一月十二日同會運動事業の資金を得る爲日本人ホールに於て『音樂と劇の夕』を催す事になり劇は新派物で今盛に準備中なりと

青棟の下にて

◇

お互にクリスチャンであると、否とによらず、とかく四角四面なこと

◇

買ふ方でもそうだが、賣る方でも毎年趣向を代へて、いろ〳〵目新しいものを作る。本年なぞ當地へも來てゐる事だらうが、米國では今年斷然素晴らしい人形が賣出されてゐるそうだ。それは、ほんとのベビーのやうに、乳房から乳を吸ふ眞似もすれば、呼吸もするし、中には右を下にした時だけ眼をつぶるといふ變つたのもある。

◇

形は丸々と肥つたのが大流行で、お母さん遊びをしたがる、小さな女の子供用には、全部ゴムで作つたものが喜ばれ、これは人形に湯を使はせても、ゴムだからぬれない。また子守の眞似事が出來るやうに衣服が一揃ひ、乳母車もほんとのものと全く同じで、日除け其他一通りは完備してゐるといふシャレたものだそうだ。

◇

乳母車などは全部組合せ式に出來てゐるから、子供の手工の勉強にもなるので好評を得てゐるそうだ、髪の毛は今年は斷然長いカールか、さもなければ斷髪、またこの人形さん却々スポートが好きと見えて、ローラスケートや、タップ・ダンス用の靴、スキーなども持つてゐるし、スマートなパジャマも持つて居ると云ふ趣向だ。

◇

何れにしても本年のクリスマスもあと二日、皆さんの家庭でも子供さん達の關心事は、サンタクロース爺さんの袋の中味である。お伽の國、夢の天國に憧がれる子供達には、こゝ二日が一年中の樂しい時であらう。そして親達には古いシャレだが、お互にクルシマスである。さらば多幸なれ！我等の天使達よ。

——よりき

開業御披露

常々皆樣方より一方ならぬ御贔屓に預りまして御禮申上げます就ては今度御勸め下さる方もありますので來二十二日から八千代跡を設備や裝飾を新にして下記の名前で御手輕御料理一切總て極く御安く御願ひしたいと存じますから一層御引立の程を偏へに御願ひ申上げます

御手輕御料理
並に御すし

バウエル街二六一
末廣
（電話架設中）

日本行各汽船切符取扱
日本郵船、シーピーアール、アメリカンライン
▲再渡航證明、寄民官手續、妻子及使用人呼寄手續
▲出生、死亡、婚姻等届書、加奈陀政府出生届手續
▲歸化證にて當國旅券下附及妻子呼寄手續、其他一般代理
晩香坂市バウエル街二三五
中山義一事務所
電話 ドグラス 三九四
住宅 ハイ二三〇七アール

火災、自動車、海上盗難、窓硝子、病傷保險代理
水原代理事務所
〔日本郵船會社船切符取次店〕
東（スタングス街二〇八
電話 シーモア三四四七

船切符販賣代理
領事館及當國政府諸届願書代作
其他法律事務代辯
井手律事務所
バウエル街二三一 電話ダグラス五五七六

日本行汽船切符直接販賣
移民官手續再渡航證明
妻子及使用人呼寄手續
諸願届代書一般代理業
晩香坂市東カドバ街二六一（警察署前）
竹内事務所
竹内吉
電話シー一二二四 自宅ハイ二九二三エル

●新らしい化粧品、御藥澤山着荷
□偉人御眞蹟（伊藤公、楠公、外多數の書）進呈
▲アペチン錠 一弗 胃腸病薬
▲マムシ（ほしたもの）一弗 肺結核、肋膜炎等に……
▲フレンドバンド（七十仙、一弗、一弗三十仙）
▲セキ止にファトシン錠（其他風邪藥一切）
●日本行の御土産品は勉强する磨店で
バウエル街二五〇電話シー四〇八七
新型ヴタマン万年筆種々着
文化商會

◎新澤庵漬
▲日本里芋 ▲生栗 トロロ芋 櫻干蝦
バウエル街三五三 電話ツリニチー五七八四
自宅電話ハイ二七一八エル
スター魚肉店

大勉强
晩市バウエル街二六八
天野運送舍
杉山新吉
電話ダグラス三〇五九

Manufacturers Life
二十年掛け終身保險は掛金安く
家族保護と貯金とを兼ねた特徴を有す
二十歳 廿五歳 三十歳 卅五歳
五十三弗 五十七弗九十仙 六十三弗六十仙 七十弗八十仙
マニュファクチャラース生命保險
晩市ゴーア街二〇三電話ダグ二八三
日本人部代理 信夫事務所

二千弗の保險
御自身でお巻きになる方は誰でも能く御存じです
ウイルス細刻みは清涼、美味で文句を言ふ所がない煙草
巻くには早くて容易です
是てそ本當の良い煙草です
シャンテクレーガラーシガレット紙と併用あれ
ウイルス細刻みと共にシヤテンクレーガラーシガレット紙を御使用あれ

●日本行郵便物本局締切日
（書留は卅分、小包は二時間前
（爲替受付後八時半（土）後一時迄
十月廿二日 平安丸 前十時

我等の皇太子様
明日は初の御誕生日
帝都初じめ津々浦々に至るまで
此の佳き日慶祝の聲に満つ

東京特電——皇太子様は一月前より御離乳遊ばし二、三日前より御割のお粥食に代へられ適度に御進めなさるが御離乳後時よりの流に肥られ御手足も力附かれ、上前歯四枚、下前歯二枚生はなされ可愛さを御加ふ、ラヂオや蓄音器で音楽を御聞かせするが打興せらるど

×　×　×

我等の皇太子は廿三日初の御誕生日を迎へさせられる事となつたが方今風邪一つ召されずいとも御健康にかに天皇、皇后両陛下の深き御慈愛の下にすくすく御成長遊ばされる、御誕生日は物に心通りの上御元気よく御立遊ばされ御事行を遊々と承はる、

秩父宮同妃、高松宮同妃各殿下、閑院宮御母、久邇宮大妃殿下を始め奉り各皇族殿下が御参内遊ばされ御誕生を御祝賀遊ばされる、次いで皇太子殿下と御誕生を御交換遊ばされる、御誕生日は御誕生日の午前、参内の親王殿下が御加ひにて御昼餐につかせられ午後六時からは牧野内府、湯浅宮相、鈴木侍従長以下各御近侍者一同を召され御祝宴を催され佳き日を祝がせられ給ふ事と承はる、尚二十二日午後宮殿で御行の上げられた太子殿下の御体重並びに御身長は左の如くである、御体重九・七〇五グラム（二匁九百八十八分）御身長四十七センチメートル（二尺四寸四分）

皇后陛下行啓

皇后陛下には午後一時半御出門大宮御所（貞明皇太后）に行啓遊ばされ、此の佳き日天皇、皇后両陛下は御誕生日の御祝賀後明日初の御誕生を迎へられる太子殿下の御健康を御祈り御参内遊ばされる、

湯浅宮相談話

我が日本の天津日嗣の皇太子御降誕を迎へ国民一同の喜びの中に御誕生日を迎へ奉り、謹んで皇太子殿下の御健康を御祈り申上げ奉る次第である、

惱める人々に
相談所を新設
思想的破産者や其他のため
日本文化協會乗出す

（東京特電）日本固有の文化を通じて日本精神の振興を目標に活動してゐる日本文化協會では最近我国の左翼運動の凋落に伴ひ思想的に迷ひ悩みしながらそれ等転向者の救済方法の研究と協力して明年一月より日比谷の東京市政調査会内の同協會内に思想相談所を新設し悩める人々を救ふ共に学生で思想問題以外に思想悪化の手を持つ親の相談等に應ずる事になつた

暴風雨の警報

本日午前十時ヴィクトリア天文台では海岸地の暴風雨（南東の暴風）警報を発してゐる

失業者が減る

「今年度加奈陀に於ける失業状態は過去数ケ年の不況時代の夫れと比すると失業者もグッと減退し益好転しつゝある」と加奈陀奉仕會の報告書の結論は云つてゐる、尚「本月の失業数を昨年同期と比較すると本年度分は五百八十萬弗の支出で昨年より百萬弗減、失業者数も昨年の百十五萬より五萬人乃至七萬五千人の減少を示してゐる又青年失業状態に言及し「全國に亘り十六才より廿五才迄の二十萬人の男女は失業し家庭或は國家より救済を受けてゐる」

降誕祭當日
ガス屋休み

来る火曜日のクリスマス當日は市内少数の二十四時間のサービスを為してゐるステーションを除く以外のガス・ステーションは全部閉店する旨ビーシー州小売商人組合の幹事マシュース氏は發表してゐるが二十四時間サービスの得意客以外は迎くともクリスマス前後までにガスの用意をする必要があるとの警報

銀行強盗の
二人は服罪す
カメロン署長のお手柄
盗んだ金は返へす

去る十日午前十時ヴィクトリア天文台では海岸地の暴風雨（南東の暴風）警報を発してゐる

去る十日のモントリオール銀行強盗事件の真相として此度日曜警察部重大警視下、わつか半破係わる旨自白服罪した、マーケーラリのゼームス・グラント（二）及び共犯者市内ホーンビー街九十六番のジョン・ガービー（二）及び運輸手のウィリアム・ライレー（二）の三人は昨金曜日午後七時市警察署長及び新西院警察署長ブルース氏の協力官隊の待伏を喰つて新西院街上で逮捕されたがグラント、ガービーの二人は今朝法廷で「モントリオル銀行強盗事件に關係わる旨自白服罪した、マーケー判事は本月廿七日判決を言渡すこと、逮捕により取戻された九百九十六弗の現金は被害銀行に差出す様言ひ渡した、グラントの逃走中運輸手をして居たライレーの告發に就ては未だ未決定である

◇

右強盗團の逮捕は市及び新西院警察が五昼夜徹夜の努力の結果であるが前知せに依つて両市警察署員は橋の両側に配置され、警察官の「止れ」の號令を虎目に強盗團が益々スピードを加へて自動車を走らせるので前後より警官隊は猛射を浴びせ、窓ガラスは割られ自動車は十九の弾を受けて蜂の巣の様に穴だらけになつたが不思議にも三人は擦り傷一つ負はなかつた、車内にはピストル、リボルバー及び弾丸一箱等が發見されたがピストル等にはダム〳〵弾が理められてあつた、グラント一味の逮捕後もキャメロン署長は嫌疑者捜査の手を休めず直に第四番目の嫌疑者逮捕を開始してゐる

男の去勢申出
突飛な米人

（コネクチカット州ブトナム市十六日發信）馬の去勢といふ事はあるが「産兒制限の目的から生殖不能にしてもらへまいか」と去勢を申出た男がある——ジャンコットと呼ぶ廿四歳になる一米人は結婚して一人の子供まであるが、之れ以上の子供を持つ事は家計がゆるさないとの理由で、妻の了解を得て當地ノーウ井ッチ・ステート病院に去勢を申出た、當局では申出の餘り奇抜なのにビックリしたが結局かゝる手術は州法で禁止せられてゐるとて前記男の申出を拒絶した

當市の日本人
共産黨に大嵐
警官隊の大捜索に逢つて
黨員二名検擧さる

ビーシー州一帯に共産主義を宣傳の嫌疑で遂に、警察の探知する處となり二名の日本人が逮捕された事件がある、市内サルスベリー・ドライブ六〇五の住宅に昨二十一日當市警察署長自ら探偵ジョージブラン及びトム・パークを率ひて出張取調た結果多數の共産主義の日、英両文書や記録の謄写刷を押収した、マンテッドポリスでは右文書が何處で印刷されたかを探索してゐる、尚英字紙の所載によると一名は松井某で二名の中一名は三千弗のボンドを積んで釋放されてゐる移民當局は送還の處置を取るかも分らぬと言つてゐる

◇

今回右日本人共産黨員が検束されるに至つたのは、その一人松井某が當市の救済を受けてゐながら加奈陀労働者擁護同盟（百弗寄附）の事が發覚して、昨日市警察署長カメロンから告發された事に端を發してゐると言はれ、松井某其他の一味はサルスベリー・ドライブ六〇五を根據に共産黨を州内に宣傳せんとしてゐた嫌疑を受けたものであるらしい

大學出の
白美人
黑の主義者と
愛の巣を作る

シカゴ通信——シカゴで一時は美貌で大學在校中は學生間に人氣があつたミシガン聯隊區司令官の愛嬢ミメリーは昨年ニュートンと呼ぶ黑人の共産主義者と愛の巣を造り愛の結晶さへ出來たのであつたが最近シカゴに一網打盡的にやられた共産主義者狩りの中に黑人ニュートンが捕はれたので之をジェールに訪問した所當局ではこの美人が正氣かどうか、メンタルテストを試みる事になつた、同件を取扱つた判事グリーン氏は新聞記者に左の如く語つた

「アメリカ人の親達が子供を大學にやるには相當の犠牲を拂はねばならぬ、こんな實例は子供が大學で共産主義の講座を聽いたからだ、大學教授の中には隨分ルーズの人があるから子弟を大學に送る人は充分大學を吟味選擇せねばならぬ」

△新人會親睦會

◇……音楽と映画の夕

明夜七時半より大陸日報社樓上に於て新人會の親睦茶話會があり、同夜の餘興に中野はつゑ、高橋ちよ子両嬢の琴、有志のハモニカ獨奏及び活動寫眞を映写すると

河村ユウ女死亡

ビクトリア在住の河村利吉氏妻女ユウ氏は今朝八時東第十二街一〇七一村上貞吾氏宅にて死亡した通夜は明日午後八時より村上氏自宅にて營み葬儀は明後廿四日本派佛教會新堂に於て午後二時より執行すると

土地法で
邦人が無罪
ホニックス
事件の裁判

米國ホニックス特電——米國外國人土地法違反で起訴された當地の邦人三名の裁判は本二十二日大審院で右三名は何れも米國市民である事が辯護士に依つて證言された結果無罪となつた

ス村の映画會
満員の盛況

ステヴストン青年會主催の新光社提供の大映画會は昨夜同地佛教會ホールに於て開催されたが期待された名映画だけに定刻前既に超満員の有様で豫約券の方さへ御断りするといふ盛況、主催者側は大變恐縮してゐるが、今晩も盛況を豫想されるので是非定刻前から來會する事が辯護士に依つて證言された

義母 河村ユウ儀 病氣療養中の處本朝八時半住モ去仕り候段生前辱知諸君に謹告仕り候追而明後廿四日午後二時葬本派佛教會新堂に於て儀執行可仕候
十二月二十二日
親義息 村上眞吾 同中野サツ子 同吉田孟子 同豊庄輔 東富作子 厚治郎
戚在日本

良犬
新西院市ドグラスロード二九〇四 グレンドホール畜犬場 電話新西院一一八三X一 GLENDHALL KENNELS 2904 Douglas Road New Westminster, B.C.
コッチシツ アリテ 雄又は雌犬卅五弗以上

教師招聘
今般女教師一名招聘す、希望の方は語學校長佐久間宛履歴書を提出せられたし
西第一街一六七二 キチラノ日本語學校維持會

日本よりの放送を手に取る様に
一臺の長短波兼用のレヂオはどれだけ御家庭を楽しくするでせう
故國から懐しい日本語の歌を話を音楽を
毎日のやうに聞かれます
六十二ヶ年間に得た高評は御満足の保證です
何時でも御自由に磨店の多種類の陳列品より御選び下さい
西（ステングス街三三九 ケント ピアノ商會 KENT PIANO CO. LTD.

支那古代外用 皮膚病神効藥
温疹皮膚病、蛔虫、胎毒、瘰癧、瘡足（足のたゝれ）等其他の皮膚病に特効あり北米大陸にても此藥の使用者現に數万以上を數へられ晩市にても各デパートメントに賣つて居ります
晩市本店256 E. Hastings St. 李天助藥舗 日本人特約販賣店 バウエル藥店 バウエル街三九九

慢性病最適應症 鍼灸按摩術 専門治療
バウエル三九六（ホテルウオルド一〇四號室）
久永鍼灸療院 電話シーモア三七八八
炎の進化せる溫熱瞬間療法 炎の純科學的研究を重ね遂に其範圍を脱し京都の加藤義太郎先生の發明せる特許熱療器を使用せる刺戟療法であります
適應症＝神經痛、喘息、脊髄、淋疾、痔一般、ロイマチス、中風、腰痛、胃腸病、
松本溫熱瞬間療院 晩市バウエル街三三六 キッグルーム二一三

ブルーツ店 價格六百弗 同千二百五十弗 同 三千五百弗
ルーミング 室數十四 價三百五十弗 同廿七 千六百弗 同四十 千八百弗
住宅捨賣 三軒 二ロット捨賣 千二百弗 五室家屋 二軒 二ロット 價 八百弗
右何れも（ステング公園附近
土地家屋賣買登記公證 對白人交渉通辯代書
災害、自動車、盗難保險業
晩市バウエル街參參貳 公認 奥村事務所 電話シー二八壹貳 ハイ三〇六三アール

日本人公認醫
下高原醫院 ドクトル 下高原幸藏 ドクトル 上高原廣 事務所 バウエル街メーン街角 電話 事務所ダグ五五五五 同 自宅ベビュー二四〇六 不在中は高原商會へ
上高原醫院 公認 ドクトル 上高原廣 事務所 ビーシー電鐵前モントリオル銀行二階キャロル街參參七 電話トリニチー二九五五 不在中はドグ五五五五又は（高原商會）へ
内田醫院 ドクトル 内田又三郎 事務所バウエル街四三九 電話 ハイランド二九三 住宅ハイ一六八六アール
下倉貢 ドクトル 東（スチングス街一九三 ドウソン建築内三一八號室 電話ツリニチー一五三三 シーモア六一九〇 住宅ドグラス四七八五アール

晩市東（スチングス街一九三 ドウソン建築内二〇三 オステオパシック學派 公認 ドクター 宮崎政次郎 電話シーモア六一六八 自宅東ペンダー街二一七七 電話ハイ一六〇九エル
結婚及葬式用 花輪、花束、鉢花等一切大勉強に致します 中村花屋 バウエル街二七〇 電話シーモア五九二五
柳澤元仁 フランクリン街一七六六
シンガーミシン 日本人最古の經驗ある代理人から求めになれば即座に修繕其他の事が間に合ひます、背様の御便利御徳でミシンの事は御電話次第速刻御相談に御伺ひ致します 電話ハイ五九七八アール
Singer Sewing Machine Co. 393 Powell St. Shop Phone Sey. 1931L
花束、花輪 結婚及葬式用花束、花輪類安價丁寧且つ迅速に調製御注文次第お届け致します 晩市ユー街二〇二—二三（西第四街ビュー街角） 電話ベビュー七八八一
イーノー花屋 佐々木菊三郎 バウエル街三六 電話シーモア三七八八
本社は日本人各位の御便利の爲め各種ミシンを取揃へて居ります バウエル街ショップに
新ミシン取替並に古ミシン 御求めの方は是非當店に御用命下さい 附屬品一切も取揃へてあります マネジヤー 鶴田收藏 バウエル街三九三 電話シー一九三一エル 自宅ハイ二八六五アール

◇プレス屋
永年經營確實に儲かる店
家事の都合上至急安價で讓る

◇フルーツ店
價格 二百五十弗、八百弗及二千百弗現在賣上月千五百弗内外保證付
一週間店内で實地商況調査可能

◇住家 四室 二ロット付
ダブルコーナでバラードインレットに面し見晴し佳く電車便利
價格 七百弗

▲同住宅 六室、バウエル街 捨賣 九百五十弗 現金二百弗 拂込家賃同様少額にて相談に應ず
バウエル街二六一 公認 濱垣貞一事務所 電話シーモア六〇二九 ハイ一五五五ワイ

高田タキシー ドグラス八二二六 シーモア三七五七
ヤマタキシー シーモア一四一四 シーモア一四一五
ショワタキシー シーモア三五二八
名畑タキシー ハイランド七六五
オーケータキシ 西第二街一六七七 電話ベビュ八一三三エル
ミカドタキシー ドグラス二八二八
今回日本人タキシ業者は全部メーターに依つて料金を申受ける事に致しました 晩市日本人タキシー

△廿二日 土曜日 午前〇、二一 午後一、三五
△廿三日 日曜日 午前〇、五六 午後二、一六
午前八、三九 午後五、五六

回今明日の天氣豫報
微風變り（昨日最高四九度、最低三八度）

新小説

愛と飢と

下村千秋（作）

（105）

其後に來るもの（七）

それ程の感性を持つたこの『オルガニズム』から、たゞ一つの感覺、たとへば、火は熱い、といふ感覺だけでも引き出すことは容易ではない。即ちその中では、火は冷く、血は冷く、女は『機械』で男は『機械』であるからである。然して、千枝子といふ一人の娘を、その中へ引き出して見ることを、津川自身には思ひも及ばないことであつた。

津川は、二人の女を睨み合ひながら、出るも引くも出來ず、苦笑生の形で佇んで突つ立つてゐた。

と、もう一人の女が、のそりとカーテンの中から出て來た。これは、紫赤本下レスの上に錦織の羽織をひつかけた實に珍妙な恰好をしてゐた。が、そのからだは豊々として、その顔もからだ相應に豊麗な愛嬌を持つてゐた。それが、津川の前へ寄つて來たかと見るや、両手の腕を津川の腰へ巻きつけ、蒙々と持ち上げる程度のかろ〳〵しさで持ち上げた。ビックリした津川は、両手を力一ぱい突つ張つて、

「なにしやがるんだ！」と、叫んだ。

すると、その女は、津川の耳元へ口を寄せて、

「千枝ちやんに會はして上げるから、入りよ」とさゝやいた。

千枝ちやんに會はして上げる、と聞いた津川は、瞬間ハッとして両手の力を抜いた。とたんその女は津川のからだを、する〳〵とカーテンの中へ持ちこんでしまつた。

そこには、カフエーでもありバーでもある酒場に、一つの卓テーブルと三つばかりの椅子と、クッションの凹んだソンファーが一つ置いてあつたが、女はそのソンファーへ、津川をぐいと押しつけて坐らせといて、奥へ引つこんで行つた。そすぐに、ビールとコップを一組と銀盆を運んで來て、栓を脱き三つのコップへ注ぎながら、

「ねゑ、この中の女はみんな兩様もんだから、あんたのやうな間抜みの人間が入つて來ると、可哀しがかんどくしてんだから」

「……實はさうなんだ。主人に内緒で會はしてもらひたいんだが。心配をするよ」

「心配なぞをせうでもいゝけど……むや、あんたゲイレンしてるわ。頑もしいわねゑ」

津川はそこへ入つた時から、かういふ場所や女に馴れない男がよく通ず一種の貧乏ぶるひを通してゐたので、彼女はさう言つて、改めて津川の顔を見つめたが、

あたし反肉つてるんぢやないのよ」と眞顔で言つた。そしてさらに、

「たしかにあたり前の仲ぢやなさそうね。ぢや言ふけど、あの娘はね、仕込み中だから、普通ぢや會へないのよ。相當の度胸と覚悟がいること正」

「そりや……命がけだと言つてもいゝ」と津川はむきになつて答へた。

「……恐れ入ります。

課長……そりや君、老人は、地位と權力で君等に對抗するより仕方ないからね、その代りカフエーでは君等が課長さ。

……さうでもありませんよ、このごろの女給さんは。

課長……どうかね。そりや君本當か！

カフエーにて——

課長……もう十二時前だらう？

平社員……はゐ、また出會しましたね。

課長……君がよく來るからだよ。

平社員……同時に課長もよく出でになるから。つまり、どちらもよく來る譯ですね。

課長……まあ、君がよく來るのはそんなだし、支ないとしてたゞ數る日、また、こないだのやうな間違ひをされちゃ困るよ。

△新作小噺▽

△生存競爭

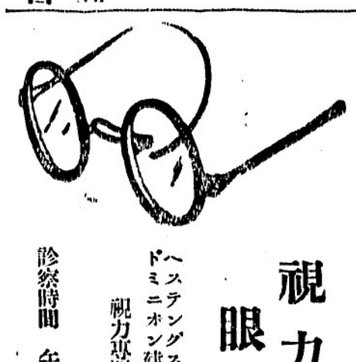
最上級 新炭

電話バイ一三八三
パウエル街二二七五
タイー新炭商會

組用柳板
御希望のサイズを安價にて御求めに應じます
其他板各種
パウエル新炭會社製材部
パウエル街二三五五
電話ハイ三九二七
夜間ハイ一四四四アール

和洋御菓子
晩市パウエル街二三五
横山菓子店
電話シー六九四一

▲新着品
△デレシヤスアップル　上等　一箱　一五〇
△帆立貝柱　大　一鐵　二五
△百合根　一斤　二五
△新十瓢　同　二五
△瓢神漬　同　二五
△生果　一打　一五
△青地汁茶碗　一本　一七〇
△椎樹手箒
晩市パウエル街四六九
薄利多賣　顧客本位
ユニオン魚店
電話ハイ三三五＝三三六



視力檢定
眼鏡調製
ハスティングス街記念塔前
ドミニオン建物内二〇二
視力專門醫　ノックス・ハンブリー
電話シーモア七六〇三
診察時間　午前九時より午後六時まで

▲御灸
肩の凝り、神經痛、リョマチス、胃腸病、その他
炙點探索器
何時にても電話下されば御伺ひ致します
パウエル街三一六（ライオンルーム一號室）
電話ダグラス四六七二アール
留守中は
清水式灸點探索器
江崎秀次

和洋雜貨食料品
東洋商業會社
P.O. Box 46, Port Essington, B.C.
主任　大橋松次郎

和洋雜貨食料品
漁船金具一切
ポートエシントン郵函二七
龜田商店
P.O. Box 27
Port Essington, B. C.

嚴寒時の急速發車には
ホーム冬期用ガス
を御使用あれ
酷寒に適合する特製ガソリンは長き哩程を保ち御經濟です
是以上の瓦斯
は何所にもありません

ちん餅
羊かん　きんとん
バッテル街三五七
鈴木菓子店
電話シー七九三五
月刊雜誌

各種製材
シングル　サッシ　ドアー
ウインドー　其他建築材料一切最も安價にて販賣致します
電話又は郵便にて御通知下されば遠近に拘らず出張の上見積、値段、運搬其他萬端御相談に應じます
ピーシー州ポート・ヘネー
ツランク・タウンラインロード角
ファンリッヂ製材會社
瀧本與次郎
電話（ヤード ヘネー五五キユー）（ミル ヘネー一三五エル）（自宅 ヘネー七八エクス）

清物惣菜は凡て確實
無切　勉明で好評な
晩市パウエル街四六三
運送社へ
電話ハイ一五六六

老衰防止に
劃期的新發見
植物アウキシン劑＝ホルモン＝抽出
藥名　子オ・子オギ
人体老衰の原理はコレステリン過剰のために細胞組織は彈力を失ひ、弛緩を生ずるためです
植物アウキシン
植物にはコレステリンはふくまない、而もある植物にはコレステリンの沈着作用を防止するばかりでなく過剰なるコレステリンを驅除するはたらきがある植物の中には植物アウキシンたる微妙な物質がふくまれ、これが植物の神秘中の神秘とも云ふべき本源である、植物の生命は植物アウキシンなる微妙なる物質のために營まれる
生物の生命はホルモン——
合理的ホルモンは植物アウキシンに在り
藥價　三百五十錠入　一、五〇
晩市パウエル街三三一
謝恩券進呈
新見商會
電話ダグラス三一一二

現金で安く買へる店
米屋商店
東ハスチングス街六四九
電話ハイランド八八九エル
649 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

●高等南京料理
コックは此の道の腕さゝで料理は皆樣のお口に合ふやう
美味に調理　値段は大々的勉强
晩香坡市パウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

高等南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
晩香坡市パウエル街二五二
新北京
電話シー五七七四　同三五一七

電話シー四五三三
晩香坡市パウエル街三八〇
昭和倶樂部
事務所用　電話ドグラス五五二二

年末謝恩券付賣出し
◆贈答用品の御撰擇は
ゼヒ近藤で今年も
大勉强で珍しい手頃な品いろ〳〵豊富に取揃へてあります、お子供樣用の玩具類も多量入荷いたしました
◇年に一回のウオール萬年筆エバシャープペンシルのサービスセールを御記憶下さい　大特價二割引にてお願いいたします
◇ワタマン万年筆半額買上サービスは續行いたし居ります
此チャンスを御利用下さい
◇好評の十仙均一品の種類は續々と增加してあります今回は殊に多量入荷いたしました、ゼヒ御一覽を
◇偲ぶ偉人の俤
●世界の偉人東郷元帥の額面＝墨塗枠の体裁優美　一弗廿五仙
●東郷元帥像＝石膏細工ブロンズ仕上げ陶製形額面、滋味ある高尚なもの　三弗五十仙
年賀狀見本進呈
晩市パウエル街三九〇　電話シー四七六八
近藤特許賣藥店
O KONDO 390 Powell St Vancouver B. C.

CHOP SUEY
大衆的南京料理
朝日チスプツヤチ
パウエル街三五八　電話ツリニチ一七二三

紙類及文房具卸商
晩市ホーマー街九九六
電話ツリニチ一二五三一
COLUMBIA PAPER CO. LTD.

薪炭
マーリン
薪炭會社
電話ハイ五六〇五
住宅ハイ一一四八エル

醫士林弼臣廣告

專門　挫骨、打撲傷、斬傷、腫物、筋痛、ゐいれき、痔漏、火傷、脱腸、血便、殊に打撲關節の痛み等は如何なる重症と雖根治し猶接骨の技術に就ては既に日本人各位御熟知の事に候
東ペンダー街九二　電話シーモア三六二七

小生儀ツラツク使用中足を挫き林博士の治療を受けたる處僅々一週間にて全治茲に林醫師の卓越せる技術を確信し深く感謝致し居候
ステブストン　大谷常吉

小生儀家屋修繕中手を酷く打ち林醫士の治療を受けし處僅か一週間にて疼痛も去り完全に快癒仕り茲に謝意を表し候
ステブストン　村上淺松

今回ステブストン日本人各位の御便宜と御經濟を考へまして接骨、挫骨、筋違其他一般外科治療御希望の方は秋本金物店迄お申込下されば何時にても同店まで旅費無料にて出張し晩市と同樣の費用にて治療に應じますから同店まで御申込下さい
醫士林弼臣

艶説美女地獄

森曉紅作
久保田清春畫

◇（二八九）◇

忍者の巻（三十）

小島の脈來へ船をもやつて、まづ政吉が、跳れた物腰で船から上ると、

「さア先生……手を執りませう ね」

と、云つた。

玄庵は、にこ〜笑ひながら、

「これは有難い……、かういふ時でないと却々お姫さまに、手をにぎつて貰へませんわい。」

と、さすがに、かういふ事にかけては、老の玄庵、無駄でなく

〜とした。

「ふつと……」

「それ御驚なさい……ですから、憎まれ口を聞くもんぢやないといひますのさ、ホ、、、……」

政吉に手を執られて土手へ上る、と、もう辛れかけた水の上から、さつと涼風が頬を吹いて行く。

「時に政吉の君……これから何方へぶらつくつもりだ。」

「さあ、何方といつて別に目的はござんせん……、行きあたりばつたり、そこら辺を歩いて見ませうさつと、鬧毛ではいた墨絵のやうにあたりは、暮れかけてゐた。人ッ子ひとり通る者のない淋しさだ。

と、一寸立止つてゐた政吉は、あたりを見廻して、一是先になつた玄庵に、

「もし、玄庵さん……」

と、改まつた調子で、聲をかけた。先刻までのやうに優しみのこもつた色つぽいところは少しもない。

「何だね、政吉の君……」

と、玄庵は、いゝ氣なもので、立止つて、後を振返つたところへ、

「オイ、玄庵さん……」

と、もう一度、男なら尻をまくつて、急に喧嘩でも切るやうな調子で呼びかけた。

玄庵は、

「オヤ？」

といふ思ひ入れよりも、びつくりした顔で政吉を見た。

＝都々逸＝

何もかも、知つてゐるけど、云はずにおかう、云はれてあやまる、人ぢやなし

◇

笑つて見たのも、一日二日、雨にまた泣く、ぶりかへし

◇

「それもよからう。だが、かうして他人交へぬ二人、さうになつてみると、また何となく變つた氣持になるもんで……」

「オヤ、それはどうしてござんすね……」

と、政吉は、

「先刻から、あなたと二人ッきりぢやありませんか。」

と、こう色ッぽく玄庵を睨めるやうにしていつた。

と、玄庵、さういつて一寸後を振り向いたが、船を繋した淺瀬からはもう大分離れてゐた。

ふたり、他愛なく話しながら、土手から牛島の方へぶら〜

と歩いてくる。

と、政吉は、船から淺瀬へかけたところで、思はず、玄庵はよろ

慌てさういつて船から出ようとする。

「まあ先生、そんな憎まれ口を聞くと承知しませんよ。」

と、それでも政吉が、やさしく睨めるやうにしていへば、玄庵は、もう嬉しくて堪らないといつた風だつた。

「危なうございます……」

と、政吉が手を執れば、その手を輕くにぎり返すやうにしながら、

「大丈夫だ、かう見ても、柔道紙程は強い者に負けないつもりだ。」

と、其足を、船から淺瀬へかけたところで、思はず、玄庵はよろ

和洋雜貨食料品
漁船用具一切
ポートエシングトン郵函三一
岸本商店
P. O. Box 31
Port Essington, B. C.

●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ
●和洋食料品
バウエル街二六二
茶木魚店
電話ドグラス五五四二

諸種製材
御入用の節は日本人販賣人
山崎に御面談下さい
新西院
モハーク製材所
MOWHAWK LUMBER CO
New Westminster, B. C.

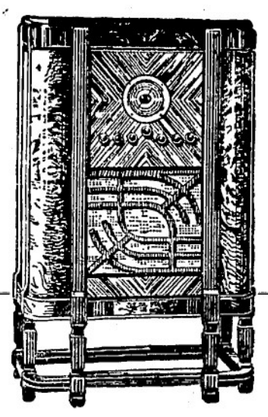
晩香坡市ゴーア街三三九
加奈陀日本人會
電話ツリニター七二一
Canadian Japanese Ass'n
129 Gore Ave., Vancouver

美術御寫眞
高尚優美な御寫眞は
大勉强中の
メーン街二〇四
元市町
利根川寫眞館
電話シーモア三六一八

移轉廣告
今回左記に移轉して大勉强で御用命に應じますから相變らず御引立を願上げます
メーン街三二八
友田製帽所
電話シーモア一八〇三エル

シンガーミシン
日本大部代理人
堀七藏
キャンビー街二三九九
電話ファセント四〇三一エキス

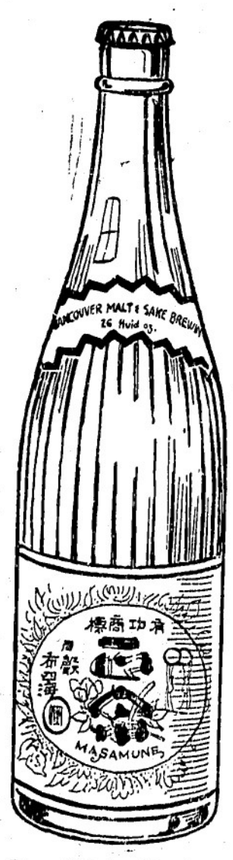
一九三五年の耳は
ビクターに集まる!!
クリスマス
お正月の……
プレゼントに
御家庭へ是非一臺
（ビクターラジオ蓄音器目錄呈上）
ビクター日本人間唯一代理店
バウエル街三〇一
大正堂
電話ダグラス五五
ミカド・ツランスファー
電話　ステブストン二



◆聯合大賣出し
◉正月向に新鮮な生物類が着きました
◎里芋　大玉　上　四斤　廿五仙
◎サツマ芋　上　七斤　廿五仙
◎クワ井（生）　三斤　廿五仙
◎百合根　二斤　廿五仙
◎生蓮根　二斤　廿五仙
◎生栗　二斤　廿五仙
◎おいしい奈良漬　一斤　三十仙
何でも良く何でも安い
香村商店
バウエル街二六九　電話ドグラス九二

御移轉又は御歸國の際は是非更生の弊店へ
時節柄大々勉强＝日本行各船切符取次
優良石炭
曾我運送舍
舊　前川運送舍
晩市バウエル街三八一　電話ダグ四七八八アール
ゴーア街貳貳貳
貴樣の名畑運送社
宮本
薪石炭販賣
電話シーモア一〇八九
越
薪炭販賣、煙草果物
運送社
バウエル街二三八　電話シー三五二八

晩香坡正宗
これ實に純良無雙の清酒
然り純良なる酒こそ百藥の長
七十萬弗の巨資を投じた完璧の設備
熟練せる杜氏が精魂を絞つた釀造
專屬化學技師が一滴〳〵を分析した純良酒
絶對に有害なる防腐劑を混入せず
四合瓶一本七十仙は本社としては洵に至廉提供であります
御正月の用意には是非晩香坡正宗を



Per 26oz Bottle
70c

晩香坡正宗は今やその驥足はビーシー州全土は勿論のこと東部諸州に展び到處驚嘆すべき
芳醇酒として各國民族の支持を受けて居ります
宿酔をせぬ優良酒「晩香坡正宗」は
四合瓶一本　七十仙
正宗同樣に好評を博して居る
キヤピラノビーヤを御試飲下さい
酒は晩香坡正宗
ビーヤはキヤピラノ
これで家庭を明るく　そして生活を朗らかに
生氣の源泉はキヤピラノから
晩香坡市バウエル街一四四五
キヤピラノ釀造會社
（此廣告は政府酒類管理局やビーシー州政府で廣告又は發表したものでありません）

スキー名選手の嘆き

實家が『借財の山』に倒れ引退か

ファン一般から惜しまれる

山岳地方の銀世界一変し、ひはじめていよ〳〵快なスキーシーズンが訪れ、早くもファン達は来春早々北海道小樽に展開される次回オリンピック選手選考を主要目的とするインターカレッヂおよびこれに続く札幌の全日本選手権大会を尊重してゐる折柄、こゝにこれらの大会を前にわが國学生スキーレース界の代表選手であり、過ぐるスイス、ウエンゲンにおける國際学生スキー大会に日本学生軍の**主將**として遠征した上大スキー部主將清水巍君（三）が家庭の事情から選手不可能となり當然スキー界からも姿が消えんとしてゐる

清水君はスキーで知られた妙高山麓の農家に生れ高田中学に進び三年生で明治専門スキー競技會の少年部八キロレースに第二位を獲得したのが選手生活のはじめ、四年の時十八歳で第十大会に選抜された全日本スキー選手権大会の成年部一般十八粁つて行つた、愛嬢と香水の香ひ多数家族調べ室や廊下に撒きちらし、婆子さんは嘆く米花物が出てないさうです、でも近く出て来るからといつていらつしやいました、はんとに捕まつてあたし安心しましたわ

更生會例會

並びに送別會

（グレートセントラル通信）去る十六日夜七時より當キャンプ食堂に於て本年度最終の例會を開催し前坂會長開會の辭にて始まり北村幹事より報告並に手島會計の會計報告共に異議なく承認され續いて議事に入る田中義長風邪の爲め欠席し代理に付き前坂會長代理を選出し北村幹事より本年は當地會社もオーダー多忙に付正月は休業なる様子なれば正月祝賀會を來る二十五日クリスマス當日本會主催にて開催する件を提案し種々審議の結果會費一人分二弗五十仙位にてクリスマス當日盛大なる祝賀會を開催する事に決議され例會は終り引續いて今回母國訪問される本會會計長司會し續いて送別の挨拶あり次いで濱代及び宮田氏、森氏（英語）太田神田等の送別の辭ありて終れば母國訪問者手島孝氏の謝辭ありて第一式を終る、續いて第二式の茶話會に入れば各自隠し芸續出して和氣あひ〳〵のうちに十一時散會す

上西先生送別會

去る十五日午後七時半からキチラノ日本語學校ホールに於て上西郁子先生の送別會が同校維持會、母姉會合同にて催された、來會する父兄母姉百餘名、先づ神野氏司會して簡單に開會の挨拶を述べホール中央テーブルに飾れる維持會、母姉會合同して先生に贈呈せる記念品の紹介をされた續いて學務委員長小西佐一、母姉會理事長谷田部つね、卒業生父兄代表岡田次郎在校生父兄代表森次正孝、有志として八木國松、學校長佐久間太正等の諸氏より先生の勤續十箇年の功績何れも胸底から惜別の言葉を送つた、次いで上西先生の謝辭があつた、右を以て第一式を終り第二式に入つて各自懇達者な人々が續々と咽喉や腕を張り上げて珍藝を演じ無慾の各位は母姉會員自製の御馳走を頬張つて盡きぬ名殘りに興を添へたのであつた、最後に神野氏の發聲で先生一行の一路平安を祈つて散會した

救世軍便り

△クリスマス祝賀會—救世軍日本人部附属第少年部及び日曜學校聯合のクリスマス祝賀會は二十七日（木）午後七時半より同軍會館にて挙行する、一般軍友有志諸彦の御參加を希望します

△貧困家庭御見舞品—過去三ケ年間毎年の事救世軍日本人部では五十名の貧兒招待會を催しが本年より之れを廢止して其の代り困窮不如意の家庭二十軒に限りクリスマス・デンナー用の食料品一揃ひ宛贈呈することにした

◉説教休み—マーボール佛教會に於ける常例説教は川崎開教使地方出張の爲め今夜は休み

◉フェヤビュ佛教婦人會例會—來る二十三日午後二時より同地佛教會に於て多田開教使の歎異鈔講話あり本年最終の例會なれば會員一同洩れなく御來會を希望す

日曜の教會

◇合同教會のクリスマス日曜日△聯合禮拜と洗禮式午前十一時バウエル街會堂で執行ワイ・ピー聖歌隊及び少女合唱隊のコーラル・サービスありて後、説教「榮光神にあれ」清水牧師及び洗禮式がある△バウエル日校クリスマス禮拜は午前九時半バウエル會堂で、全校聯合し父兄母姉を招いて開催す△フェヤビュ日曜學校は當日休み△音楽禮拜は午後七時半フェヤビュ教會で同地ワイ・ピー青年聖歌隊主催で執行、説教「クリスマスの眞義」清水牧師、カロールのプログラムには一「來れ、忠實なる者よ」二「天使」三「地に喜びあれ」四「靜けき夜、聖なる夜」五「東洋の三王」六「ナガレ」七「祈りのうた」八「聽いや天使の歌」

◇救世軍—日曜學校午前九時四十五分、指導モーリス夫人、コアカデット組定會午後六時、指導マクドナルド中尉、救靈會午後七時半説教「インマヌエルの誕生と其の生涯」山田大尉

◇本派佛教會—午前十時本派、ヒップス、西第二街、マーボール、各日校、午後二時聖德太子及び七高僧御入座式、午後三時より故鹽見音吉氏追悼法會本派佛教會に於て、午後七時西第二街定例説教石黒開教使「篤く三寶を敬へ」午前十一時ネー女郎島氏葬式川崎開教使出張さる

◇四重福音燈明臺—△本月廿三日（日曜）午前九時半日曜學校、同十時半禮拜式、説教「基督の精氏卒」アイ生、午後六時半東カドバ街とヒートレー街の角にて路傍傳道會同七時半教會内にて救靈會、説教「救ひとは何ぞや」アイ生△本月廿五日（火曜）午前十時半クリスマス禮拜式、説教及證詞約十名有り△本月廿六日（水曜）午後七時よりクリスマス祝賀會を開き日曜學校生徒等餘興十數番有り尚説教及證詞數名有り以上の各集會に諸賢の來會を歡迎する由

◇日蓮宗佛教會—午後二時讃經唱題修行、説教荒川布教師

純愛の結婚に痛ましい破局

夫や子を捨て妻は転落

内鮮融和の家庭にひゞく

内鮮融和の純愛結婚として近隣の羨望の的となつてゐた家庭に訪れた悲しい破局を描く事件が十一月廿八日大阪地方裁判所に提起された、それは東淀川區上新庄、佐藤（三）が東淀川區内大道、中村孝次郎方中村ちよく（三）を相手とする離婚の訴へで

二人は六年前熱烈な恋に燃え成の反對を押し切つて結婚し二人の間には千代子、利男、明男の三人の愛の結晶を挙げ、若夫は新聞社勤務で生活苦を繁んで、内鮮融和の理想を近隣の人も羨むほど家庭だつたが昨年十二月若夫は眼疾に冒され、つゐに居を閉ぢてからちよくは同駅水松町の某メリヤス工場に女工となり一家を支へて苦しいながら楽しい生活をしてゐるうち今年九月三日朝したゝ、帰つて來ないので若夫は男手に三人の幼児を抱へ、不自由な身にわちらこちらと妻の行方を捜したところ、ちよくは勤め先の若主人宮本忠夫（三）と情愛を生じ手に手をとつて駆落ちしたものとわかつたので今はやむなく不倫な妻を泣く泣く離婚するといふのがその理由である

歌姫の闘屋嬢が

警視廳へ

名士、宮城県出身六十除件を発して警視廳に捕はれた五人組怪盗による八月十九日興文リゼンドル將軍から形見として贈られた「ゆかりの指環」を初め指環、宝飾り、ネクタイピン等貴金属一萬五千円を盗まれた野樂家婦人令嬢（二）が五日午後四時被害品しらべに母さんと一緒に警視廳に出頭した、帰つて來ないので若夫は男手に三人の幼児を抱へ、不自由な身にわちらこちらと妻の行方を捜したところ、ちよくは勤め先の若主人宮本忠夫（三）と情愛を生じ手に手をとつて駆落ちしたものとわかつたので今はやむなく不倫な妻を泣く泣く離婚するといふのがその理由である

紙はり

駆落ちを完全に塗り埋め粘度強き良質の糊を用ひ凡て調和よくし老年の經を驗以て美しく完全に責任を以て安價に致します

聯合謝恩券附大賣出し

十二月廿一日まで

年末贈答用品特別大勉強

どなたにもよろこばれる實用品、萬年筆の覇者　二弗七十五仙以上

○ワターマン萬年筆　バーカー製

○パーケット萬年筆、ペンシル、セット　二弗以上

○新入荷フランス製デニース化粧料

クリーム　白粉　香水　香油　石鹸　化粧水一揃ひ

端麗な美、妖艶な魅力、馥郁なローマンテックな芳香

彼氏はきつと貴方のもの

淑女方への贈物として最適當

○スリーフラワー化粧品セット　一弗五十仙以上

○ジミー化粧品セット　二弗二十五仙以上

○マーベロス化粧品セット　一弗七十五仙以上

○コンパクト類　一弗より八弗迄

其他寫眞機、アルバム、男子用シエービングセット箱入チヨコレート、シガー、シガレット、文房具類悉く美麗な進物用として裝飾して御座います

▲……値段は特別大勉強

クリスマスの御買物は是非

パウエル藥店へ

パウエル街三九九　電話シーモア七五〇二

天下の銘酒

州政府賣店

賣價八十仙

（此廣告は州政府又は酒類管理局からの掲載されたものであります）

花嫁樣のれ支度

パーマネントウエーブ結婚式用髪飾無料で致します

ユニオン魚店

鮮魚　食料品　ケッチン道具

電話　ハイ三三五—三三六

晩香坡市バウエル四六九

お正月の御用意は皆樣の『ユニオン』に　ゼヒ御申付け下さい

最近到着しました　日本名所瀬戸内海の『生鯛』を色々と取揃へてあります

安割でおいしう御座います

◉魚類は何種によらず新鮮なもの許りを御安く御願ひして居ります

＝地方送り並に配達は丁寧で迅速に致します

＝其他一から十まで取揃へて屹度御滿足下さると思ゐます

◉年末謝恩券付大賣出し

十二月卅一日迄

ボーの奥さん「ミセス、もう御買物は取揃へましたの？」

ビー「イーエ、すぐですのよ」

ボー「では、あなたユニオンに行つてごらん、彼所は何から何まで取そろへてあるし品物も良く値段も非常に勉强してくれますわ」